

Bayaanka Xuquuqda Federaalka iyo Gobolka oo La Isku Daray

LOOGO TALA-GALAY MEDICARE/MEDCAID GURYAHA AAYSIYEEN SHATI/AQOONSI XIRFAADAHA DARYEELKA

Dhamman deeganayasha idil ee ku jiro guryaha daryeelka xiliyaada dheer waxa aay leyihiin xuquuq loo ogolyahay iyado laga tixraacayo sharuucda federaalka iyo gobolka. Xuquuqahan waxa laga tixraaca sharuucda Federaalka waxa aayna qabtan dhamman guryaha Shati/Aqoonsi daryeelka haysto ee ku hoos jiro barnaamijta Medicaid ama Medicare.

Xuquuqaha qarkood waxa laga ogolyahay Sharciyada Minnesota. Xuquuqahan waxa loo daabacay qab far-yaryar. Xuquuqaha kale dhamman ee ku hoos jira sharciyada federaalka waxa aay qabtan deeganaha guryaha laga aqoonsanyahay barnaamijta Medicaid ama Medicare. Haddii xuquuqahaga sharciga Minnesota lala barbardhigii karo kuwa sharciga federaalka ku ogolyahay, xuquuqdada federaalka ayaa lagu ogolanaya. Wax waliba ka saiid ah intaana ee qoseeyo sharciga gobolka, si kastaba ha ahaate, waxa lagu soo bandhigayaa farta yaryar.

Qof waliba u masuul ama kormeere deegane ah ama, marka aay maqanyihiin masuul ka ama kormeeraha, qof isxilqamay ayaa isku dayii karo in u dhaqan galiyo xaquuqahan isagu matalayo deeganaha.

Guri oo diidi karo shaqsi/bukaan ma jiro in bukaanka xuquuqahan aaysan helin si loo aqbalo ama aay oo joogan goobta daryeelka.¹

Xuquuqda Deeganaha

Deeganaha wuxu leeyahay xuquuq ah in la ixtiraamo, la aqoonsado, oona la sameeyo xirir wada hadal ku jiro in oo helo adeegyada goodaha iyo kuwa banaanka ka ah guriga.

1. Guriga waxa ku waajib ah in aay oola dhaqman deeganaha si xishmad iyo sharfiis ku dhahaantahay ahnaa qab iyo deegaan horumarinayo heerka nolashiis ama nolasheeda, aqaansado shaqsinimada deegane waliba. Guriga waa in u difaaca horumariyaana xaquuqda deeganaha.
2. Guriga waa in u bixiya adeegyo loo simanyahay u daryeel heer sare leh iyaado aan la eegeyn xanuunka laga helay bukaanka, heerka xanuunka, iyo qabka bixinta qarashka. Guriga waa in u sameeya meelna dhiga xeerar iyo habdhqan isku eeg kuwas u ku saabsan

¹ Dakoomingtigan, ereyga, “guriga” waxa oo tilmaamaya guryaha kalkaalisooyinka ee la isku daryeelo (SNF), guryahay daryeelka la is seexiiyo, guryaha shatiga daryeelka kalkaaliso haysto (NF) am.

gudbinta, bixinta, iyo qabka adeegyada loo bixiyo sida ku xusan qorshaha gobolka ee deeganayasha idil iyado aan la eegeyn qabka qarashka.

Ka Jaawabista Adeegyada

Deeganayasha waxa aay xaq oo leyahiin adeeg degdeg ah iyo jawaab hufan oo ku adan su'alahooda iyo codsiyadooda.

Daryeel Joogto Ah

Deeganaho wuxu xaq oo leeyahay in la daryeelo xiliyo macqul iyo joogto ah shaqalaha howshisa waato ilaa intaa aay sharuucda guriga ogolyihiin.

Helista Xuquuqda

Deeganaha wuxu xaq oo leeyahay in oo helo xuquuqdiisa ama xuquuqdeeda deeganeeshaan ku nool guriga iyo muwaadin ama deeganeeshaan ku nool wadanka United States.

1. Guriga waa in aay habsadan in deeganaha isticmali karo xaquuqdiisa/teeda faragaashi la'aan, caago joogleyn, madaab takoor, ama guriga ciqab guriga uga timaado.
2. Deeganaha wuxu xaq u leeyahay in u xor ka ahaado faragaashi, caago joogleyn, madaab takoor, ama guriga ciqab guriga uga timaado marka u isticmaalo xaquuqdiisa ama xuquuqdeeda waana in guriga aay tageeran heelista xaquuqdiisa ama xaquuqdeeda.
3. Haddii aay dhacdo in loo arko deeganeeshaan in oo saan wax fahmeeyn sharciga gobolka iyaado maxkamada aqoonsare eegeyso, xuquuqda qofka deeganaha ah waxa mataali karo qof ka sharci ahaan gobolka oo magaacabay si oo ugu hadlo booska deeganaha sida sharciga Gobolka qabo, qofka sharci ahaanta matalanaa deeganaha wuxu xaq u leeyahay sida sharciga Gobolka qabo. Deeganayasha isku jinsiga ah ee is qabo waa in loo ogolaada xaquuqda mid la mid ah kuwa kala jinsiga duwan ee is qabo aay heelan haddii guurka yahay mid sharci ah oo loo dabal-degay.
 - A. Matalaha deeganaha wuxu xaq u leeyahay in u heelo xaquuqda deeganaha ilaa heerka u heeli laha deeganaha iyo intaa loo xilsaray.
 - B. Deeganaha ayaa wuxu xaq u leeyahay in u heelo xaquuqdiisa kuwa aan qofka matalo loo xilsariin, u aay ka midtahay in dib ulaa labto xaquuqaha qofka loo wakiishay, marka laga reebo kuwa sharuucda Gobolka xadiidan.
4. Guriga waa in ulaa dhaqma go'aanada matalaha deeganaha sida in aay yihiin go'aan deeganaha gadhay intaa aay maxkamada ogoshahay iyo intaa deeganaha wakiishay qofka matalo.
5. Guriga waa in aaysan u kordhin matalaha deeganaha ilaa heerka go'aan u ugaaro deeganaha intaa aay ogoshahay maxkamada ma ahaan ee iyo intaa deeganahay wakiishay.
6. Haddii aay dhacdo in guriga arko sabab aay aminsanyihiin in ficil ama go'aan qaldan

matalaha deeganaha gadhayo, guriga waa in aay warbixin ka gudbiyaan ariinka nooca.

7. Haddii aay dhacdo in loo arko deeganeer in oo saan wax fahmeeyn sharciga Gobolka iyaado maxkaamada aqoonsare eegeyso maxkamada deeganka aay aragto, xaquuqaha deeganaha waxa loo dhibaya matalaha deeganaha ee Gobolka magacabay in aay go'aan u garaan deeganaha. Matalaha deeganaha ee maxkadamaada magacowday wuxu heelaya in u isticmaalo xaquuqda deeganaha ilaa intaa aay maxkamada deeganka ogoshahay.
 - A. Haddii aay dhacdo matalaha deeganaha go'aan gariistisa aay cayiimeen sharuucda Gobolka ama magacbiista maxkamad, deeganaha ayaa heelayo go'aan ka gaariista xaquuqaha matalahiisa awooda u lahayn.
 - B. Durbidiista iyo rajooyinka deeganaha waa in la tixgaliya marka matalaha deeganaha isticmalayo xaquuqaha go'aan ugaariista deeganaha.
 - C. Ilaa intaa aay macqulka tahay, deeganaha waa in la siiya fursada u uga qeyb-gali karo howlaha qorsheynta daryeelka.

Qorsheynta Iyo Dhaqan-gelinta Daryeelka

Deeganaha wuxu xaq u leyahay in oo hela xuquuqda oo ogaa qayb-qato qorsheynta daryeelkisa caafimaad.

1. Xaquuqda in deeganaha isaga ama iyada lagu wargeliyo luqad u/aay fahmeyso idil xalka caafimaadka u aay ka mid tahay balse ku eekeyn, xanuunka caafimaad ee hayo.
2. Guriga daryeelka waa in oo wargeliya deeganahoo hadal ahaan iyo qoral ahaan iyaado la isticmaalayo luqad oo fahmayo deeganahoo xuquuqdisa iyo dhamman sharciyada iyo sharuucda oo yaalo dhaqanka iyo masuuliyada saran deeganahoo xiliga oo joogo guriga daryeelka.
 - A. Wargelinta nooca ah waa in la bixiya ka hore ama xiliga la qabilayo deeganah ama xiliga aay joogan guriga daryeelka, aqbalista aqbaaradka nooca ah iyo wixii laga badalayba waa in la ogolaada qoral ahaan.
 - B. Codsii hadal ahaan ama qoral ah, in aay helaan aqbaaradka dhamantii ee ku adaan isaaga shaqsi ahaantiisa ama iyaada shaqsi ahaanteedda oo aay ku jiran aqbaaradka ee dhaw
 - C. Xaquuqda lagu wargeliyo, isbadal intaan la sameyn ka hore ee ku aadan qorshaha daryeelka.
 - D. Xaquuqda lagu heela adeegyo iyo/ama agab ka mid ah qorshaha daryeelka.
 - E. Xaquuqda u ku arki karo qorshaha daryeelka, u aay ka mid tahay in u saxiix xareeyo marka aay isbadal lagu sameeyo qorshaha daryeelka.
3. Guriga waa in aay ku wargeliyaan deeganaha xaquuqdiisa uga qeyb gali karo daryeelkiisa waana in aay tageeran deeganaha. Qorshaha habsocodkiisa waa in u sidan ahaada—
 - A. Fududeeyan ka qeybgalinta deeganaha iyo/ama matalahiisa.
 - B. Ku daran eegis lagu sameyay awooda iyo baahida deeganaha.

- C. Ka qeyb ka dhigan durbidiista shaqsiyaan ee deeganaha dhaqankisa ee la imanshaha hadafka daryeelka.
4. Kadib codsi ah aqbaardkisa ama aqbaaradkeeda eegistisa, in aay ku ibsaadan qarash aan ka badneyn qarashka oo dagsan bulshada codsiyaad aqbaaradka ama in ka mid ah codsi kadib ama si wargelin/ogeysin guriga ka hore 2 maalmood oo ah maalmaha la shaqeeyo.
 5. Deeganaha wuxu xaq u leyahay in la calalla hadaan talo bixin caafimaad ay markaa habooneyn, sida dhakhtarka ka howlgalo deegaanka uu ku xusey diiwaanka daganaha, waa in akhbaartaas la siiyaa qofka ka masuulka ah daganaha ama qof kale oo daganah matala.
 6. Aqbaarad ku sabsan daweynta. Deeganaha waxa laa imaan karo qof ka mid ah qoyskisa ama qof oo doortay in u mataalo, ama laabadaba. Aqbaaradkan waa in oo iskugu jira sida naatiyooyinka daweynta, ama baariista jirka ama adeegyada kale.

Deeganayaasha ogaalka leh waxa aay xaq u leeyihiin in aay diidaan daaweynta.

Deeganayaasha ee diida daweynta, daawo, ama xayiraad cuntada waa in la wargeliyo natiijada oga imman karta caafimaadkooda ama maskaxda ee diidmada, iyada oo lagu qoraayo diiwaanka caafimaadka shakhsiga, hadii ey dhacdo in degganaha uuna awoodi karin inuu fahmo marxaladaha laakiinse aanan lagu xukmin karin, ama marka sharciga uu yareeynayo xaq inuu diido xanaanada, shuruudaha iyo xaaladaha si buuxda u diiwaan galiyaa dhakhtarka xaadirka ah diiwaanka caafimaadka ee dadka daggeenka ah. Mararka loo arko in daweyn ahaan aay tahay mid khatar ah in deeganaha ka qeyb galo sida dhaqtarka daryeelka ku sharaxay macluumaadka caafimadka ee deeganaha, waxa ka qayb gali karo daryeelihisa ama qof sharciyaan matalo, qof qoyskisa ka mid ayaa gali karo wada hadalka daryeelka.

7. Xaquuqda dawo isa-siinta haddii kooxda daryeelka isku xiran aay ogolaadan in taalabadan la qadi karo daryeel caafimad ahaan.
8. Wax aan ku xusneeyn qodobkan waa in aan loo eegin in aay tahay xaquuq u leyahay deeganaha uuna ku heli karo siinta daaweyn ama adeeg caafimad kaas u loo arko in u yahay mid aan habooneyn ama aan loo bahneen.
9. Deeganaha wuxu xaq u leyahay in u heelo daweyn haboon taas u ah daryeelis shaqsiyaan iyo mid caafimad sida baahidisa tahay. Daryeel haboon micnaheeda waxa waaye in qorsho daryeel loo meelmariyo midas u gadhsiineyso deeganaha meesha ugu sareyso caafimad ahaan miskaxiyan iyo muqal ahaan. Xaquuqdan waxay ku eegta marka aaysan adeega la bixin karin qarashkiisa guud ahaan iyo gaar ahaanba qayraadka baxsho.
10. *Haddii deeganaha so gaalo guri dadka lagu daryeelo ama guriga kalkaalisoooyinka u yahay mid mir la'aan ah, wax ogeyn mir la'ii owgeed, ama aan awoodin in u dadka la xiriiro, guriga waa in aay qorshee macquul ah sameeyen iyaago eegayan faqraada 3aad sii aay oo wargeliyaan qoyska qof ka mid ah ama qof loo xilsaray deeganaha in lagala xiriiri karo haddii aay dhacdo xalaad degdega ama la geeyo guryaha dadka lagu daryeelo ama guriga kalkaalisoooyinka. Guriga daryeelka ama kalkaalisoooyinka waa in u oo ogolaada xubinta qoyska ka socoto in u ka qayb qaato qorshaha daweynta, marka laga reebo in guriga*

ogyahay in deeganaha dhibtay dardaran qoral ah kaas oo qilaafsan arinta ama ogyihiin in deeganaha ku codsaday qoral ahaan in qoyskisa ka qayb galin qorsheeynta daryeelkisa. Kadib marka guriga wargeliyo xubinta qoyska ka tirsan balse aaysan oo ogolaan in aay ka qayb galan qorsheeynta daryeelka, guriga daryeelka ama kalkaalisoooyinka waa in oo sameeya dadal macqul ah, raacsan maariis sharuucda daweynta, si loo ogaado haddii deeganaha oo qoray dardaran hore oo la xidiido go'aanka caafimaadka ee deeganaha. Haddii aan eegno faqraadan, "dadaal macquul" waxa ka mid ah;

- A. Bariis in lagu sameeyo shaqsi ahaan sameynta aay ku yeelanayso deeganaha
 - B. Bariis in lagu sameeyo aqbaaradka deeganaha ee yaalo guriga daryeelka
 - C. In la weydiyo haddii aay jiran dad si degdega loola xiriri karo ama xubin ka mid ah qoyskisa haddii la weydin karo in bukaanka dardaraan qortay iyo in deeganaha leeyahay dhaqtar ugar ah uu oo utaago daryeelo; ama
 - D. In la weydiyo dhaqtarka qofka deeganaha ah intaa badan oo u aado daryeel cafimaad, haddii aan la aqoon, haddii dhaqtarka oo diwaan galiyaay dardaranka deeganah. Haddii guriga kalkaalisoooyinka ama daryeelka deeganaha oo wargeliyo qoyska qof ka tirsan ama qof deeganaha waakil ka ah ama aay oo ogoladaan in qof qoyskisa ka tirsan qorshahaa daweynta ka qayb qaato iyagu racaayo leenka hore ee qoralkan, guriga daryeelka kama ahaan masuul deeganaha wixii dhib ee ka soo gaara wargelinta la wargeliyaay qofka qoyskisa ka midka ah ama qofka lagala xirirayay ama ka qayb gelinta daryeelkisa qofka masuulka ka ah haddii aay haboonen ama ku xad-gudub lagu sameyaay aqbaarad shaqsi ahaaned.
11. Sameynta daadalka macqulka ah ee in la wargeliyo qofka qoyska ka midka ah ama qofka lagala xiriiro haddii xalaad degdeg jirto ama qofka masuulka ah, guriga waa in aay isku dayaan in aay helan qofka qoyska deeganaha ka midka ah ama qofka masuulka ka ah ee haddii xalaad degdega jirto lagala xiriiro iyago eegayaa shaqsiyan qofka deeganaha siday sameeyn ugu yeelanayso iyo aqbaaradka deeganaha ee yaalo guriga daryeelka. Haddii aay dhacdo in guriga awoodii waayo in oo wargeliyo qoyska deeganaha ama qofka masuulka ka ah ee lala xiriiro mudo 24 sacaadood gudahood ka bilabmaato xiliga la qabilay deeganahoo, guriga daryeelka waa in aay ku wargeliyan hay'ada adeega bulshada ama waxda booliska in deegane la qabilay guriganaa heli wayaay qof qoyskisa ka mid ah ama masuul lala xiriiro haddii xalaad dedega jirto iskuday kadib. Waxda hay'ada adeega bulshada iyo waxda booliska waa in aay ka caawiyan raadinta iyo wargelinta qoyska deeganaha ama qof masuul ah oo lala xiriiri karo haddii xalaad degdega jirto. Hay'ada adeega bulshada iyo waxda booliska masuul kama ahaan wixii dhib ah ee so gaaro deeganaha ee ku adaan wargelinta qofka qoyskisa kamidka ama masuulka lagala xiriiro la wargeliyaay ama ka qayb gelinta qof qoyskisa kamid ah daryeelkisa in aay aahayd mid aan haboonen ama ku xad-gudub lagu sameyaay aqbaarad shaqsi ahaaned.
12. Deeganahoo wuxu xaq oo leeyahay in oo diido daweyn, diido ka qayb gal daarasad ama buxiyo dardaaran ama qof oo doortay in u mataalo, ama laabadaba. Aqbaaradkan waa in oo iskugu jira sida naatijooyinka daweynta, ama baariista jirka ama adeegyada kale.

Mararka xaalka yahay mid ku saleysan in aan la bixin karin aqbaarad taallo cafimaad owgeed, sida oo qoray dhaqtarka/daryeelaha ee ku qoran aqbaaradka deeganaha, aqbaaradka waa in la siiyaa qofka masuulka ka ah ama shaqsi kale oo u deeganaha soo ogolaaday in oo mataalo. Shaqsiyaadka waxa aay xaq oo leyahiin in aay diidan aqbaaradkan.

13. *Deegana waliba ee la rafaadsan kankarada naasaha waa in si buuxdo loo wargeliya, ka hore ama xiliga la qaabilo iyo xiliga aay joogto, dhamman sameenaha kale ee daaweynta oo u ka warhaayo dhaqtarka daweynayo, aay ku jiran qalinaada, sawiirada, kudaweynta keemada, ama isku darka daweynta idil iyo dhibaatooyinkooda mid waliba aay la imaan karto.*

Doorasho Dhakhtarka Howlgalo

Deganaha xaq ayuu u leeyahay in uu doorto dhaqtar u gaar ah.

1. Dhaqtarka waa in u haysta sharci u ku shaqeeyo, iyo
2. Haddii dhaqtarka la doortay u diido in u la kulmo waxyabaha looga bahanyahay ee deeganah ama u saan awoodin u la kulmo sharuudaha looga bahanyahay qeyb ka mid ah, guriga daryeelka waxay radsan karan qab kale u aay dhaqtar ku heelan sii aay u hubsadaan bixinta daryeel iyo daweyn hagaagsa.
3. Guriga waa in aay habsadaan in daganaha la wargeliyo ogyahayna magaca, cinwaanka ganacsiga, nambarka telefoonka, iyo takhasuska, haddii ay jiraan, ee dhakhtarka mas'uulka ka ah isuduwidda daryeelkooda. *Mararka ay dhacdo inay daaweynta talo aheyn, sida uu ku diiwaan galiyayay dhakhtarka xaadirka ah diiwaanka daryeelka deeganka, akhbaarta waa in la siiyaa ilaaliyaha degganaha ama qofka kale ee loo qoondeeyey in uu asaga ama ayada matalo.*
4. Guriga waa in aay wargeliyan deeganaha marka guriga ogaadan in dhaqtarka deeganaha awoodin ama doneyn in u la kulmo sharuudaha sida ku sharaxan qeybtan gurigana aay radinayaan dhaqtar kale si loo habsado bixinta iyo heelista daweyn iyo daryeel hufan. Guriga waa in aay kala hadlan dhaqtarka kale ka qeyb-galka deeganaha isla markana aay ixtiramaan durbidiista deeganaha, haddii aay jirto, qababka doorashada.
5. Haddii aay dhacdo in deeganaha durbido dhaqtar kale kaas u sharuudaha kazoo bixi karo sida halkan ku sharaxan, guriga waa in aay ixtiramaan durbidista.

Xiriiryada La socda Adeegyada Kale ee Cafimaad

Deeganayaasha helo adeeg bananka ka yimaado waxay xaq oo leyahiin, codsi kadib, in loo sheego magaca adeeg bixiyaha. Deeganayaasha waa in la wargeliya, qoral ahaan, adeeg waliba oo cafimaad oo aay deeganayashan ka helan shaqsi, shirkad, ama hay'ado marka laga reebo guriga. Aqbaaradka waa in iskugu jira magaca adeeg bixiyaha ee bananka ah, cinwaanka iyo qoral qeexayo adeega noocisa la bixiyaay. Mararka caafimaadka owgi aan

deeganaha la wargelin kaarin sida dhaqtarka daryeelayo qoray, aqbaaradka waa in la siiyaa deeganaha qofka masuulka ka ah ama qofka lagala xiriir karo ee mataalayo.

Xishmeynta Iyo Xurmada

Deeganaha wuxu xaq u lehay in loola dhaqmo si xishmed iyo xurmad ku dheehan; u aay ka midtahay:

1. Xaquuda xor kaga ahaan shaha wax waliba u jir ahaan ama daawo ku xakameynta aan loo bahneyn si loo daweeyo eedbiyo deeganaha u aan baahi caafimad loo qabin.
2. Xaquuqda ku heysashada iyo lahanshaha waxa shaqsi ahaaneed u aay ka midyihiin agabka guriga, dharka, shatiga booska, ilaa aay haddi la sameyo aay waxyeelo u geysanayso xaquuda, caafimadka iyo amniga deeganah ama kuwa kale ee deegan meesha.
3. Xaquuqda lagu deegnado laguna heelo adeegyada guriga iyo adeegsiinta bahida deeganaha iyo sida aay durbidan marka laga reebo wixi loo sameyo in aay khatar u keenii karto caafimadka iyo amniga deeganaha iyo kuwa kale ee deegan meesha.
4. Xaquuqda wadagiista qolka lala wadago xaskiisa ama ninkeeda marka aay jiran deeganayaal is qaba isla guri deegan marka isla markana laabada deeganaba aay ogolaansho baxshan.
5. Xaquuqda wadagiista qolka lala wadago qof kale u doortay deeganaha marka aay macqul tahay, isla guri deegan isla markana laabada deeganaba aay ogolaansho baxshan.
6. Xaquuqda lagu heelo wargelin qoral ah, u aay ka mid tahay sababaha badalista, intaa qolka deeganaha ama qofka qolka la wadagayo aan la badalin ee guriga.
7. Xaquuda lagu diidi karo gudbin in lagu gudbiyo qol kale guriga ka mid ah, haddii ujeedka gudbinta tahay sida:
 - A. In deeganaha ah SNF loo raro qeyb ka mid ah SNF lagana so raro qeyb kale taas u markana ah SNF kadib loo raaro qeyb aan ahayn SNF, ama
 - B. In deeganee ah NF laga soo raro qeyb guriga ka mid ah taas u ah NF kadibna loo raro qeyb kale qeybtas u ah SNF.
 - C. Ujeedkana yahay in shaqalaha howsha u fuduudato kaliya.
8. Deeganaha haddii u go'aansado in u xaquuqdiisa isticmalo diidana gudbin ma sameynayso xaquuqdiisa heelitaanka faidooyinka loo ogolyahay ee Medicare iyo Medicaid.

Go'aanka Shaqsi-ahahaneed.

Deeganaha wuxu xaq oo lehay in u doorto waxyabaha oo rabo, waqtiyada, iyo daryeel caafimaad oo wafaqsan daanahisa, baahidisa, iyo qorshahisa daryeelka.

1. Deeganaha wuxu xaq u lehay in u doorto howlo, waqtiyo suurta gal ah, (u aay ka midyihiin hurdada ama waqtiga socodka), caafimadka iyo daryeelasha caafimadka ogol durbidiista deeganaha , eegistooda, iyo qorshayasha daryeelka qeybaha ka midka ah.
 2. In u door ka ciyaari karo go'aan ka gaariista waxyabaha muhiimka u ah nafsadiidsa ama teeda ee guriga deeganaha ee deeganaha la weyn.
 3. In aay la sheekeysan karan qeybaha ka mid ah ah bulshada marka lagu jiro guriga daryeelka gudahisa ama banaankisa.
 4. Deeganaha wuxu xaq u lehay in u heelo so boqdayaal isaga ama iyada marka aay waqtiga doorato, taas u ku xidhan xaquuqda deeganaha u lehay in u diido booqasho marka aay haboontahay, misna aay ku xadgudbeyn xaquuqda deeganee kale.
- A. Guriga waa in bixiya ogolaansho degdeg ah u la siyo deeganee waliba—
- a. Qof waliba u matalayo xoghaynta (Xarumaha Adeegyada Medicare iyo Medicaid (CMS),
 - b. Qof waliba matalayo Gobolka,
 - c. Qof waliba matalayo Xafiiska Daryeelka Mudada Dheer ee Ombudsman,
 - d. Dhaqtarka u gaarka ah deeganaha ,
 - e. Qof waliba u matalayo siistama difaaca iyo udoodista, sida loo gobolka u magacabay iyo sida lagu dhaqan geliyay marka la eego qodob hoosedka Dadka Naafada Xaquuq ka Caawintooda Qararkii 2000,
 - f. Qof waliba u matalayo hay'ada masuulka ka ah difaaca iyo udoodista shaqsiyaadka ka ah naafada miskaxda; iyo
 - g. Matalaha deeganaha.
- B. Guriga waa in bixiya ogolaansho degdeg ah u la siyo deeganaha qosykisa u dhaw iyo qarabada kale ee deeganaha, kuna xidhan xaquuqda deegaaha ee u ku diiddi karo boqasho ama u kaga laawan karo ogolaansho boqasho;
- C. Guriga waa in bixiya ogolaansho degdeg ah u la siyo deeganaha aay soo boqanayan dadka kale kadib ogolansho u baxshay, taas u loo eegii doono caafimad ahaan iyo daawo ahaan amni haddii aay tahay iyo xaquuqda deegaaha ee u ku diiddi karo boqasho ama u kaga laawan karo ogolaansho boqasho;
- D. Guriga waa in u siiya ogolansho macqul ah deeganaha aay soo boqanayaan hay'ada baxsha adeegyada caafimaadka, bulshada, sharuucda ama adeegyada kale ee u deeganaha u bahanyahay, iyaado aay ku xirantahay xaquuqda deegaaha ee u ku diiddi karo boqasho ama u kaga laawan karo ogolaansho boqasho;
- E. Iyaado aay ku xirantahay xaquuqda deeganaha in oo diido ama ka baxo ogolaansho horey u oo sameyaay, ama dadka qosykisa ka midka ah ama qarabadiisa, iyo Iyaado aay ku xirantahay xadiidnan macqul ah iyo xaquuqda deeganaha in oo diido ama ka baxo ogolaansho horey u oo sameyaay, dadka soo booqanayo deeganaha ogolaanshahisa

heysto. Guriga daryeelka waa in oo bixiya siismo macqul ah in aay siyaan deeganaha hay'ad ama shaqsiyaad waliba oo bixiyo adeegyada sida caafimaadka, adeega bulshada, sharuucda, ama adeegyo loo keeno deeganaha, kuna xiran xaquuqda diidmo ama ka bixis ee deeganaha.

- F. Guriga waa in u raaca sharaxadan la iska raabo:
- a. Deeganee waliba (ama qofka matalo deeganee waliba, marka aay haboontahay) xiligisa ama xiligeeda so boqashada sida aay ku sharaxayaan sharuucda guriga ee qoseeyo, u aay ka midyihiin kuwa waliba oo bixiyo adeegyada sida caafimaadka, adeega bulshada, sharuucda, ama adeegyo loo keeno deeganaha, kuna xiran xaquuqda diidmo ama ka bixis ee deeganaha ama amniga ama qondeeynta xaquuqaha nooca, la jaan qadi karo sida ku sharaxan xadiidista qeyb hoseedkeeda, marka isaga ama iyada la wargeliyo xaquudiisa ama xaquuqdeeda ama xaquudisa ama xaquuqdeeda kale sida ku sheegan halkan.
 - b. Ku wargeli deeganaha xaquuqdiisa ama xaquuqdeeda, iyaado aay ku xidhantahay ogolanshahisa ama teeda in la heelo so boqdayaal kuwas u aay iyada ama isaga ogolaadeen, u aay ka midyihiin balse aan ku eekeyn, laamanaha, (ka midyihin kuwan isku labka/dhadiga ah), saxiibo, (u aay ka midyihiin kuwa isku labka/dhadiga ah), qof ka mid ah qoyska.
 - c. Aan ka xidhneyn ama ku ogeyn, ama loo diideyn boqashada xaquuqda boqashada iyaado la eegayo jinsiyada, midabka ama meesha aay ka soo jeedan, diintooda, iyo lab/dhadig wuxu yahay qofka, ama naafo hadii u yahay.
 - d. Hubso in boqdayasha idil aay heelan xaquud loo simanyahay u aay ku so boqdan taas u racsan durbidiista deeganaha.

Marka la qaabilo/ogolaado deeganee in oo joogo guri daryeel oo aay federalka sharuucdisa xadiidayaan bixinta aqbaarad aan la ogolaan ee deeganaha lagu aqoonsan karo in la siiyo so wacaaayasha ama booqdayasha, deeganaha, ama qofka masuulka ka ah ama ka warhayahaa deeganaha, waa in la siiyaa fursad aay ku ogolaan karan bixinta aqbaaradka iyaado la hortaganyahay deeganaha guriga daryeelka. Xaquuqdan waxa aay ku xadiidantahay marka cafimaad ahaan aay qofka sameeyn xun ku yaalan karto, sida oo qoray daryeelaha oo gaarka ah deeganaha. Halka barnaamij ahaan la xadiiday handadaada guriga marka la eego Qaynuunka Difaaca Dadka Waweyn ee Tagtadaran.

5. The Deeganaha wuxu xaq oo leyahay in o isku diba rido kooxo deeganayal ah ama ka qeyb qato kuwa gudaha guriga daryeelka.
 - A. Guriga waa in u siiya deeganaha ama qoyskiisa, haddii aay mid jirto, meel qas ah; iyo talaaboyin macqul ah marka aay kooxda ogoladaan, waa in la wargeliya deeganaha ama qoyska kulamada soo socda iyo la shageeyo waregelinta waqti fiican.
 - B. Shaqalaha, boqdayasha, iyo martida kale waxay ka qeyb gali karan kooxaha deeganaha ama kooxaha qoysaska kulamadooda marka aay casuuman kooxda.

- C. Guriga waa in aay sameyaan qof ka warhaya u aay ogoladeen deeganaha ama kooxaha qoyska iyo guriga qofkas u masuul ka ah ka jaawaabista codsiyada kooxda kulanka kooxda kadib marka aay qoral so diirtaan.
- D. Guriga waa in aay qadariyaan aragtiyada deeganaha iyo kooxaha qoysaska isla markana taalabo qaadan marka aay timaado dacwo ama taalo bixin ka timid kooxahas ee qoseyso daryeelka deeganaha ama nolasha deeganaha ee guriga.
 - a. Guriga waa in aay awoodan in aay sharaxan jaawabtooda tahayna mid macquul gal ah.
 - b. Taani waa in aan loo qadan in micnaheeda yahay in guriga raacayo taalabo ama codsi waliba oo aay soo gudbistaan deeganahayasha ama kooxaha qoysaska.
- 6. Deeganaha wuxu xaq u leyahay in u ka qeyb-galo kooxaha qoyska.
- 7. Deeganaha wuxu xaq u leyahay in u marti keeno qoyskiisa kuwa ka midka ah guriga, ama dadka deeganaha matalo in aay kula kulmaan guriag qoysaska kale ama deeganayasha kale ee guriga.
- 8. Deeganaha wuxu xaq u leyahay in oo ka qeyb qato howlaha isku-imaadka, howlaha dimaha, ama bulshada ee aan so fara-gashan xaquuda deeganayasha kale ee ku jiro guriga daryeelka.
- 9. Deeganaha wuxu xaq oo leeyahay in oo diido u adeegista guriga daryeelka in oo qabto adeeg guriga leeyahay. Haddii u deeganaha jecleysto in u guriga u adeego, marka—
 - A. Guriga daryeelka aay qoral ahaan oo keydiiyaan baahida iyo jecleysiga in deeganaha shaqo qabto sida ku xusan qorshaha daaweynta.
 - B. Qorshaha waa in lagu cadeeya shaqada nooca aay tahay ee la qabtay, iyo haddii aay tahay mid bilaash lagu qabtay ama mushaar lagu bixiyay;
 - C. Siinta qarashka adeega lagu qabtay waa in qiimaha yahay mid sax ah; iyo
 - D. Deeganaha wuxu ogolaadey qabka shaqada loo qondeeyay sida ku qeexan qorshaha daryeelka.
- 10. Deeganaha xaq ayuu u leyahay in u maamulo arimahaisa ama teeda dhaqalee. Taani wax aka mid ah xaquudiisa in u wax ku ogaado, waqti hore, waxa u guriga ku so dalaci karo deeganaha dhaqalahisa.
 - A. Guriga waa in aaysan ku qasbin deeganaha in u dhigto misaaniyadiisa shaqsi ahaaneed guriga. Haddii u deeganaha go'aansado in u dhigto misaaniyadiisa shaqsi ahaaneed guriga, marka bixiyo qoral ogalaansho ah, guriga waa in u noqdaa meel magangalyo dhaqalee u ah deeganaha isla markana in aay meel u dhigan misaaniyada deeganaha, amni ah, la maamulo, lana xisaabiyo misaajaniyada shaqsi ahaaneed ee deeganaha dhigtay, sida ku sharaxan qeybtan.
 - B. Keysadashada Misaaniyada.

- a. Guriga waa in aay u keydshan deeganaha wixi misaaniyad shaqsi ahaaneed eek a badan \$100 u soo kordhin karo faaidada korodha akoontii leh (ama akoontiyo) ka baxsan kuwa aay ku shaqeeyan guriga taas u lacagaha so kordhay dhiga qeybtas ee deeganaha leyahay. (akoonyada tiirada badan, waa in aay jiiraan akoonti gaar u ah deegane waliba qeybtiisa.) Guriga waa in u meel fiican u dhiga misaaniyada deeganaha midas u aan ka badneyn \$100 u aan so kordhin Karin faaidada korodha ama lacagta yar ee dulsarka loo yaqan.
 - b. Deeganayasha daryeelkooda aay baxshan Medicaid: Guriga waa in ay keyd faa'iidada korodha dhaliya ku shubtaa miisaaniyada shaqsi ee deeganaha hadii ay miisaaniyadaas ka badantahay \$100 u soo kordhin karo faaidada korodha akoontii leh (ama akoontiyo) ka baxsan kuwa aay ku shaqeeyan guriga taas u lacagaha so kordhay dhiga qeybtas ee deeganaha leyahay. (akoonyada tiirada badan, waa in aay jiiraan akoonti gaar u ah deegane waliba qeybtiisa.) Guriga waa in u meel fiican u dhiga misaaniyada deeganaha midas u aan ka badneyn \$100 u aan so kordhin Karin faaidada korodha ama lacagta yar ee dulsarka loo yaqan.
- C. Akoontii iyo macluud. Guriga waa in aay hagajiyaan isla markana siistam hubsan karo akoontii gaar ah, akoontii waliba oo u leyahay deeganaha qaas ahaaneed, buuska deeganaha.
- a. Siistamka waan in u ka baxsanyahay isgalka iyo isku darsanka deeganaha misaaniyadiisa iyo taan guriga ama mida deegane kale.
 - b. Dhaqalaha shaqsi ahaaneed waa in u diyaar u yahay deeganaha barka sanaadkiiba iyaado cadeyn dhaqale la bixinayo bixinta kadib.
- D. Wargelinta baqiga qarkii. Guriga waa in oo wargeliya deegane waliba oo helo faidooyinka Medicaid:
- a. Marka Marka lacagta ku jirto deeganaha akoontigiisa aay garto ilaa \$200 in ka yar lacagta loo qondeyaay shaqsiga ee ka imaato Waxda Lambarka Bulshada (SSI), iyo
 - b. Haddii lacagta ku jirto akoontiga lagu daaro faidooyinka kale ee oo helayo deeganaha oo aay kor oo dhafayso xadiidka dhaqale ee looga bahanyahay shaqsiga helo faidooyinka Lambarka Bulshada (SSI), deeganaha waxa ka xirmi karo faidooyinka oo ka helo Medicaid ama Lambarka Bulshada (SSI).
- E. Haddii oo geeriyoodo, la bixiyo , ama la saaro deeganaha oo ku leh dhaqale shaqsi ahaaned guriga, guriga waa in oo gudbiya dhaqalaha deeganaha mudo 30 bari gudaheed iyo sharaxaad dhaqale oo ku sabsan daqliga in oo u gudbiya shaqsiga ama waxda saxda ah ee ogolanayso daqliga la sinayaay deeganaha ee gobolka kaga imanayaay sida ku sharaxan sharciga Gobolka.
- F. Hubsashada awooda dhaqale. Guriga waa in ibsada dhaqalee ceymis, ama so bandhiga hubsasho lagu qanci kadho taas u la siiyo hay'ada CMS, si loo hubsado in amni-siinta misaaniyada deeganah ee shaqsi ahaaneed ee la dhigay guriga.

Adeegyada Aay Bixin Karaan Medicare iyo Medicaid

Guriga ma ku dalaaci karan deeganaha dhaqalaha garka ah alaabta ama adeega aay bixiyeen karaarka caafimaadka ee Medicaid ama Medicare (marka laga reebo baqiga ama qiidmadaha laa doonayo in shaqsiga si gar oo bixiyo isaga). Guriga wuu ku dalaaci kara deeganaha adeegyada u codsaday ee qaliga ka ah kuwa aay bixiyaan kadhadhka. (Taani ma sameeyn doonoto aragtida guriga u ka qabo adeegyada kale ee bixin karan Medicaid karkooda.)

1. Adeegyada aay ku jiran kuwa aay bixiyaan Medicare iyo Medicaid karaarkooda. Xiliga qofka oo haystay karka Medicare iyo Medicaid ee oo joogay guriga, guriga kuma daalacii karan adeegyadan ama alaabtan qofka deeganaha ah:
 - A. Adeega kalkaalisooyin
 - B. Adeega cunada
 - C. Barnamij howlo kala duwan bixiyo
 - D. Qolka/adeega hagaajinta sariirta
 - E. Alaabta nadaafada joogtada lagu sameysto sii qofka bahidisa shaqsi ahaaneed loo dabalo, waxa ka mid ah, balse aaysan ku idleen:
 - Adeega kalkaalisooyin
 - Adeega cunada
 - Barnamij howlo kala duwan bixiyo
 - Qolka/adeega hagaajinta sariirta
 - Alaabta nadaafada joogtada lagu sameysto sii qofka bahidisa shaqsi ahaaneed loo dabalo, waxa ka mid ah, balse aaysan ku idleen:
 - agaabka timaha lagu hagajisto, sida shanlo, boraash
 - saboonta qawayska, saboonta disha jeermiska, ama nadiifiyal si qas ah qofka loogu so qoray marka la cadeyo in la daweynayo dhibato xaga maqarka si cabuuq ama infeekshan loga saaro. si loo daweeyo
 - saakin, kareemka xirmada
 - daawada cadeyga ilkaha, boorashka cadeyga, kolaada ilkaha, fandhicilka ilkaha, doonta ilkaha qashinka looga saro
 - kareemka jirka qooyo
 - xanshida doofka/ilinta, soof, soofka dhagaha
 - carfiyaha la marsado kilkisha ama jirka
 - daryeelka joogtada ah iyo agaabka, xanshida nadiifinta, iyo waxyabaha la xidiido
 - shukumano, marada lagu xirto isbitalka, shukumanka wajiga
 - dawooyinka laga so ibsan karo dukaanada
 - adeegyada nadafaada timaha iyo cidiyaha
 - qowayska, iyo
 - waxyabaha yaryar ee shaqsiga nadiifintisa ah
 - F. Adeegyada bulshada ee caafimadka la xidiido
 - G. Ku-daryeelista isbitaalka ee u durbiday deeganaha ee aay bixiyeen Medicare qeybtooda

Faiidooyinka Daryeelka Isbitaalka ama aay bixisay Medicaid qeyb-hoosseedka qorshaha gobolka.

2. Adeegyada iyo agaabka lagu daalici karo deeganaha dhaqalahisa. Waxa hoos ku xusan qeyb guud oo ka mid ah tusale ahaan adeegyada iyo agaabka lagu daalici karo dhaqalaha shaqsi ahaaneed ee deeganah. Waxa hoos ku xusan tusaale ah agaabka iyo adeegyada guriga oo ku daalici karo deeganaha haddii deeganaha oo codsado, haddii guriga daryeelka oo wargeliyo deeganaha in lagu daalicii doono, iyo haddii qarashka aaysan bixin karaarka caafimaadka ee Medicare iyo Medicaid:
 - Taleefon
 - Teleefishin, ama raadiyo loo isticmaalo si shaqsiyan ah
 - Alaabta shaqsi ahaanta loo isticmaalo sida kuwa sigarka lagu caawo, qurxinta iyo sharaxada, iyo macmaacanka
 - Alaabta la isku qurxiyo, lagu xaaqo qashinka, iyo adeegyada aaysan bixin karaarka caafimaadka ee medicare iyo medicaid
 - Dharka shaqsi ahaaneed
 - Qalaabka wax lagu aqristo ee shaqsi ahaaneed
 - Giftiyaada loo so ibiyaay deeganaha owgis
 - Dhirta iyo fiyoorayasha
 - Xaflaadaha isku-imaadka iyo madadaalada ee lagu qabto banaanka ee aan ku jiran barnaamijka howlaha
 - Adeegyada aaysan bixin karaarka caafimaadka sida kalkaalisoooyin ama caawiyal si gar ah loo shaqaleysto
 - Qol gaar ah, marka lagu reebo bihi daaweyn marka aay jirto tusaale ahaan, marka bukaanka la kaarantilo caabuq la xadiidayo owgeed
 - Cuntada sida gaarka ah lo diyaariyay iyo ama qaaska ah marka la codsado marka laga reebo kuwa guud ahaan loo diyaariyay guriga idil.

Guriga kuma dalacii karo cuntooyinka qaaska ah ama sida gaarka loo diyariyay, u aay ka midka yihiin kuwa daawo ahaan loo qoray, u aay dalbeen dhaqtarka deeganaha, dhaqtar ku xigeenka, ama kalkalisada sare ama kalkaliso taqasuus gaar' ah leh.

Marka cuntada la diyarinayo, guriga waa in tixgeliya bahida deeganaha iyo wuxu durbido iyo guud ahaan dhaqanka iyo diinta deeganayasha u badan guriga.

3. Codsiga alaabta iyo adeegyada

- A. Guriga waa in oo saan ku daalicin deeganaha alaab ama adeeg aaysan kadhkiisa bixineyn, haddii alaabta ceynka deeganaha codsaday.
- B. Guriga waa in oo saan ku xirin deeganaha in aay codsadan alaab ama adeeg si loo qabilo ama joogitankooda loo si ogolaado.
- C. Guriga waa in wargeliyaa qoral iyo hadal ahaan deeganah codsiga alaab ama adeeg lagu daalici karo deeganaha iyo waxa qarashka oo noqon karo.

Aqbaaradka iyo Wada-xiriirka

1. Deeganaha wuxu xaq u lehayay in lagu wargeliyo xaquuqdiisa iyo sharcuuda iyo sharciyada u dagsan guriga ee la racayo xiligiisa joogista.
2. Deeganaha wuxu xaq u lehayay in u heelo daryeel shaqsiyan iyo macluudkiisa caafimadka ee qoseeyo isaga ama iyaada.
 - A. Deeganaha ama qofka sharci ahaanta mataalayo isaaga ama iyaada ayaa xaq oo leh, kadib codsi hadal ahaan ama qoral ah, in aay helaan aqbaaradka dhamantii ee ku adaan isaaga shaqsi ahaantiisa ama iyaada shaqsi ahaanteedda oo aay ku jiran (kuwa qabka eelaktroniika ahaan meel loo dhigay marka aay jirto iyo kuwa kombutaarada ku jiro);, haddi aaysan, aay aheen kuwa la aqrin karo qabka aay yihiin aay ku heeshiyeen guriga iyo shaqsiga, mudo 24 sac gudaheed (laga reebo axada iyo sabtida iyo malmaaha fasaxa); iyo
 - B. Guriga waa in aay u ogalaadan in deeganaha heelo warbixinta ama qeyb ka mid ah ee isaga qoseyso sida (kuwa qabka eelaktroniika ahaan meel loo dhigay marka aay jirto iyo kuwa kombutaarada ku jiro); kadib markii codsi la sii bixiyay 2 malmood kaas u la siyay guriga. Guriga waxay xaq u lehayiin in aay qarashka ku dalacan macqulka ah sida guriga u dagsan, qarash aan ka badneyn qarashka oo dagsan bulshada codsiyaad aqbaaradka:
 - Shaqada koobii-gareynta macluudadka la codsaday, haddii aay tahay warqad ahaan iyo mid eelaktroniika ah;
 - Agabka lagu sameynayo koobii-gareynta ama eelaktarooniika qeybta ah ee shaqsiga codsaday haddii aay tahay mid qofka u ku doonayo cajalad in loogu shuubo u kale; iyo
 - Calamada boostada, marka aay jirto in shaqsiga codsaday in la diiro koobiiga.
3. Marka laga reebo aqbaaradka lagu sheegay sadarada (2aad) iyo (11aad) ee qeybtan, guriga waa in aay habsadan aqbaaradka la siyaay deeganaha in u yahay mid aay fahmi karan misna heeli karan, u aay ka mid tahay qab ka duwan qabka ku dawacanyahay macluudadka sida in la turjuumo. Guud ahaan in la soo gabiyo aqbaaradka qeybtan lagu sheegay u turjuuman sida sadarka (2aad) in loo diyariyo deeganaha kadib codsi iyo qarash la bixid sida sharciga racsanyahay.
4. Deeganaha wuxu xaq u lehayay in u heelo wargelin odhah ahaan (sida hadalka) iyo qoral ahaan aay ku jirto (faarta indholayasha) iyo qab kale u fahmi karo deeganaha u aay ka mid tahay;
 - A. Sharaxaad sheegayso qabka loo ilaalinayo hantida shaqsi ee deeganaha.
 - B. Sharaxaad ku sabsan waajibadka iyo qeynuunada lagu heelo Medicaid, u aay ka mid tahay xaquuqda lagu codsan karo eegista qeyraadka.
 - C. Liistiyo magac ah, cinwaano, (boostada iyo iimeelka), iyo taleefoon nambaraada dhamman hay'adaha qoseeyo sharciyada Gobolka iyo hay'adaha aqbaaradka, kooxaha udoodista iyo Qeybta Kahortaga Qiyaanada ee Medicaid (eeg bugga 29-30) ; iyo
 - D. Orah in deeganaha buxsan karo cabasho ugudbiyo Xaafiiska Dacwooyinka Guryaha

Caafimadka ee qoseyso ka shakiga ku xadgudub sharuucda gobolka iyo federalka ee qoseeyo guryaha kalkaalisoooyinka, u aay ka mid tahay ku xadgudubka, dayaca, fashilista, iyo daryel la'aanta hantida shaqsi ahaaneed ee deeganaha, raacii waayida dardaranka wajibadkiisa iyo codsiyada aqbaaradka ku sabsan ku lawashada bulshada.

- a. Aqbaaradka iyo aqbaaradka lagala xiriiro hay'adaha Gobolka iyo kuwa hoose ee ururada doodiis (eeg bugga 29-30);
 - b. Aqbaaradka qosyeeyo Medicare iyo Medicaid uqalmiidooda iyo bixinta (eeg bugga 29-30);
 - c. Aqbaaradka lagala xiriiro Xaruunta Macluuumadka Duqeyda iy Naafada; iyo barnaamijta kale ee No Wrong Door (eeg bugga 29-30);
 - d. Aqbaaradka lagala xiriiro Qeybta Kahortaga Qiyaanada ee Medicaid (eeg bugga 29-30)
 - e. Aqbaarad ku sabsan buxinta eedeymaha iyo dacwooyinka qoseeyo ka shakiga xadgudub sharuucda gobolka iyo federalka ee qoseeyo guryaha kalkaalisoooyinka, u aay ka mid tahay balse ku eekeyn ku xadgudubka, dayaca, fashilista, iyo daryel la'aanta hantida shaqsi ahaaneed ee deeganaha, raacii waayida dardaranka wajibadkiisa iyo codsiyada aqbaaradka ku sabsan ku lawashada bulshada (eeg bugga 29-30).
5. Guriga waa in meel ku dhajiyay macluuumad deeganaysha arki karan misna fahmi karan iyaga iyo matalayashiisa:
- A. Liistiyo magac ah, cinwaano, (boostada iyo iimeelka), iyo taleefoon nambaraada dhamman hay'adaha qoseeyo sharciyada Gobolka iyo hay'adaha aqbaaradka, kooxaha udoodista, Xaafiska leeysanka bixiyo ee Gobolka, barnaamijka loo yaqan Ombudsman ee Gobolka, waxda difaaca iyo udoodida dadka, iyo qaybta ka hortaga musuqmasuuqa ee hay'ada Medicaid; iyo qoral sheegeyso in deeganaho cabaasho u gudbin karo hay'ada wareysiga iyo shatiyaalka ee gobolka, Hay'adaha Gobolka ee qoseeyo, Ururka Horumarinta Qiimaha Adeega, Hay'ada Daraaseynta Gobolka, iyo hay'adaha udoodiista iyo difaaca (eeg bugga 29-30);
 - B. Orah in deeganaha buxsan karo cabasho ugudbiyo Xaafiiska Dacwooyinka Guryaha Caafimadka ee qoseyso ka shakiga ku xadgudub sharuucda gobolka iyo federalka ee qoseeyo guryaha kalkaalisoooyinka, u aay ka mid tahay ku xadgudubka, dayaca, fashilista, iyo daryel la'aanta hantida shaqsi ahaaneed ee deeganaha, raacii waayida dardaranka wajibadkiisa iyo codsiyada aqbaaradka ku sabsan ku lawashada bulshada.
6. Deeganaha wuxu xaq u lehay in si macqul gal ah loo siiyo taleefonada, u aay ku jiran adeegyada TTY iyo TDD, iyo meesha ee guriga laga sameyn karo wicitan iyaga u aan la maqlin. Taani wax ka mid ah taleefonka gacanta in aay haysan karan qarashka iska bixinayaan.
7. Guriga waa in aay difaacan misna fududeeyaan deeganah xaquuqdiisa u kula xiriiro

shaqsiyaadka iyo hay'adaha ka baxsan guriga, u aay ka mid tahay:

- A. Taleefoonada, ku jiran adeegyada TTY iyo TDD,;
 - B. Intarneedka, ilaa intaa laga isticmaalo guriga; iyo
 - C. Agabyada, calamada boostada, kuwa qoralka, iyo awooda lagu dirii karo iimeelada.
8. Deeganah wuxu xaq u lehay in u diiro misna heelo iimeel, warqado, agabyada, iyo waqyabaha kale ee la keenii karo guriga deeganaha iyaado lagu keenayo qab aan ahayn adeegyada boostada, u aay ku jirto xaquuqda:
- A. Siireynta wada xiriirka noocas ah sida qeybtan; iyo
 - B. Heelista agaabka, calaamadaha boostada, kuwa qoralka oo deeganah bixin doono qarashka.
9. Deeganaha wuxu xaq u lehay si macqul gal ah in u heelo iyo xiifdin ku aadan isticmaalka eelaktaroonika xariirka u ku sameynayo sida iimeelka, wada xiriirka fiidiyowga, iyo barista intarneedka. A. Haddii heelista diyar ku tahay guriga.
- B. Deeganaha u qarashka la baxayo, haddii aay jirto qarash sayaado ah in guriga gaalo marka deeganaha isticmaalayo.
 - C. Isticmaalka noocan ah waa in aay tahay mid qadacsan sharciyada gobolka iyo federaalka.
10. Deeganaha wuxu xaq u lehay in u—
- A. Eego xog aruurintii ugu danbeysay ee guriga sameeyeen ee ka timid Federaalka iyo Gobolka xog-uruuriyashooda iyo qorshaha wax lagu saxay ee qoseeyo guriga; iyo
 - B. Heelo aqbaaradyada ka imanayo hay'adaha udoodayo deeganaha, loo ogolaado in u la xiriiro hay'adahan.
11. Guriga waa in aay—
- A. Qoral meel ku dhajin meel aay deeganayasha ka arki karan, iyo qoysaskooda iyo qofka matalayo sida natiijooyinka ugu danbeyay ee fikir uruurinta guriga.
 - B. Diyarii warbixino lagu liifaqay xog-uruurinada, shati bixinta, dacwooyinka la barayo ee laga gudbiyay guriga mudadii 3 sano lasoo dhafay iyo wixi qorshee ah ee la saxayo howlaha dacwada ee dhaqan galayo, waa in aay diyar ku yihiin guriga si deeganaha u eegan codsi kadib; iyo
 - C. Guriga waa in aay ku dhajiyaan warbixinada nooca ah meelo caan ka ah guriga isla markana laga arki karo u aay bulshada eegii karto.
 - D. Guriga waa in aaysan soo bandhigin aqoonsiyada shaqsiyadka dacwooyinka ka xareeyay lagu aqoonsan karo ama deeganayasha guriga.
12. Guriga waa in u raaca wajabadka sharciyan ee dardaranka.
- A. Wajabadkan waxa ka mid ah qeybo in lagu wargeliyo laguna siiyo aqbaarad ku aadan

dhamman deeganayasha qan-gadhka ah ee deegan guriga qoseyntooda ah xaquuqdooda aqbalista ama diidista adegyada caafimadka ee qalinka, marka deeganaha durbido, diwangeli dardaran.

- B. Taani wax aka mid ah sharaaxad qoral ah ee ku sabsan qabka guriga u dhaqan galiyo sharuucdiisa ku aadan dardaranka sida qoseyso sharuucda Gobolka.
 - C. Guriga waa loo ogolyahay in aay la qatan wada-shaqeyn hay'adaha kale banaanka ah si aqbaarad loo siiyo deeganaha isla markana la ilaaliyo sharciyaan masuuliyada waajibka ah sii loo raaco qeybtan.
 - D. Haddii aay dhacdo shaqsi qan gadh ah yahay mid aan meydh-lahayn waqtiga qabilista misna awoodin in u heelo aqbaaradka ama fahmo in isaga ama iyaada aay xaraysatay dardaran, guriga ayaa laga doonayo in u siiyo aqbaarad ku sabsan dardaranka qofka matalayo deeganaha sida sharuucda Gobolka qaban.
 - E. Guriga lagama cafin waajibadka ka saran in aay bixiyan aqbaaradka ku aadan shaqsiga marka shaqsiga awooda u leyahay in u radsado aqbaaradka. Habrac ka warhayn waa in u jira sii loo bixiyo aqbaaradka marka aay habontahay.
 - F. Shaqalaha bixinayo gargarka nolal ka caawinta, sida midka loo yaqan CPR, deeganaha doonayo daryeelka degdega noocan ah ka hore intaa shaqalaha qeybta gargarka degdega imaniin ku xiran dalabka dhaqtarka iyo dardaranka qoran ee deeganaha.
13. Guriga waa in aay soo bandhigan aqbaarad qoral ah misna siyaan deeganaha arjiga qabilista, orah iyo qoral aqbaarad ah kas u sharaxayo sida loo codsado loona isticmaalo Medicare iyo Medicaid faidooyinkooda, iyo sida loo heelo qarash celinta adeegyada aay baxshan faidooyinka noocan ah.

Waregelinta Isbadalka

- 1. Guriga waa in aay si degdeg u waregeliyaan deeganaha; la taashtan deeganaha dhaqtarkiisa; iyo wargelin, waqacsan ogolanshahisa ama ogolanshaheeda, deeganaha, marka u jiro—
 - A. Shil u galay deeganaha kaas u keenii karo dhawac isla markana kalifii karo in dhaqtar arko bukanka;
 - B. Isbadal weyn u ku yimaado deeganaha jirkisa, miskaxdiisa, xaalada maankiisa, (taas u ah, mid kasii darsiisa caafimadka deeganaha, miskaxdiisa, maankiisa, iyo nafsadiisa wax qatar galin karo ama xaalad jahwareer keeni karo);
 - C. Baahi lagu badalao daweynta si weyn (taas u ah, baahi lagu joojiyo ama lagu badalo daweynta jirto marka sabab la xariirto sameyn daran owgeed, ama in la dhaqangeliyo qaab daweyn cusub); ama
 - D. Go aan gudbin ama looga saaro deeganaha guriga.
- 2. Marka la sameynayo waregelin sida ku sharaxan sadarka hoose (1) ee qeybtan, guriga waa

in u hubsada dhamman aqbaaradka qoseeyo in aay yihin kuwo la heeli karo laana so bixin karo markala codsado.

3. Guriga waxa waajib ku in u degdeg u wargeliyo deeganaha iyo qofka matalo deeganaha, haddii aay jiraan, marka aay dhacdo—
 - A. Isbadal in lagu sameeyo qolka ama qolka qofka la wadago
 - B. Isbadal lagu sameeyo xaquuqda deeganaha ee Federaalka iyo Gobolka sharuucdooda iyo sharciyada.
 - C. Guriga waa in diwangeliya si joogto ahna u cusboonesiyaan cinwaanka (boostada iyo iimeelka) iyo taleefoonka nambarkiisa ee deeganaha qofka matalo.

Qabilista

1. Qabilista qeyb ka mid ah guriga. Guriga leh qeybo kala go’go’aan waxa waajib ku in aay heeshiiska qabilistooda ku sharaxan qab-dhismeedkiisa u aay ka mid tahay qeybaha kala duwan goobaha kala go’go’aan waana in aay ku sharaxan sharuucda qoseeyo iska badalista qolaalka ee goobaha kala duwan.
2. Guriga waa in bixiyaa wargelin xaquuqda iyo adeegyada aay siinayan deeganaha ka hore intaa ama kadib marka la qabilo iyo xiliga joogiista.
 - A. Guriga daryeelka waa in oo wargeliya deeganahoo hadal ahaan iyo qoral ahaan iyaado la isticmaalayo luqad oo fahmayo deeganahoo xuquuqdisa iyo dhamman sharciyada iyo sharuucda oo yaalo dhaqanka iyo masuuliyada saran deeganahoo xiliga oo joogo guriga daryeelka.
 - B. Guriga waa in u sido kale siiya deeganaha wargelinta aay soo diyarsheen Gobolka ee qoseyso xaquuqda iyo waajibadka Medicaid, haddii aay jiran.
 - C. Fahamka warbixinta noocan ah, iyo wixi kale ee ah isbadal ku sabsan waa in la oogolada qoral ahaan;
3. Guriga waa in oo qoral ahaan u wargeliya deegane waliba oo xaq u leh faiidooyinka Medicaid xiliga ogolaanshaha joogista guriga kalkaalisoooyinka/daryeelka, marka deeganaho loo ogolaado Medicaid—
 - A. Alabta iyo adeegyada ka midka ah guriga kalkaalisoooyinka adeegyadiisa qorshaha gobolka ee aan deeganaha lagu daliici karin;
 - B. Agabka kale iyo adeegyada kale ee u bixiyo guriga ee lagu daliici karo deeganaha iyo qiimaha adeegyada; iyo
 - C. In Wargeli deegane waliba marka isbadal lagu sameeyo agabka ama adeegyada la siinayo.
4. The Guriga waa in oo si weyn oo soo bandhiga aqbaarad ah qoraalo, deeganayashoona siiya iyo codsayaashada xiliga la qabilayo iyo intaa aay joogan sharaxayo sida loo codsado

iyo loo isticmaalo Medicare iyo Medicaid faiidooyinka aay bixinyaan, iyo sida aay oo bixin karan qarashadka aay ogolyihiin ee aad gashay intaaadaan helin Medicare/Medicaid.

- A. Mararka isbadalka lagu sameyo agabka iyo adeegyada aay baxshan Medicare iyo/ama Medicaid qorshooyinkooda Gobolka, guriga waa in u bixiya wargelin la siinayo deeganaha ku saabsan isbadalka sida ugu dhaqsiyaha badan.
- B. Marka isbadal lagu sameyo agabka ama adeegyada aay guriga bixiyaan, guriga waa in u deeganaha mudo 60 malmood ku wargeliyaa qoral ahaan ka hore intaa aan la dhaqan galin is badalkaa.
- C. Haddii deeganaha geeriyoodo ama la seexiyo isbitaal ama loo gudbiyo meel kale kadibna ku soo lawan guriga, guriga waa in aay qarash celin deeganaha u sameeyaan, qofka matalo, hay'ada qoseeyo, sida ku shaaraxan wixi qarashaad ama ku dalaciis ah ee horey loo baxshay, ka yar qiimaha joogiista guriga maalinki xita haddii deeganaha guriga joogay maalin ama haystay sariir guriga ka mid ah si waliba aay noqotaba taas u laa rabo wargelin bixin ama joogis in la dhibo.
- D. Guriga waa in aay qarash celin qarash celin deeganaha ama qofka matalo u sameeyaan buxdo mudo 30 malmood laga bilaawo taariikhda maalinka ka bixinta guriga.
- E. Qeynuunada qabilista ama qof doonayo in meesha u qabto qof kale u la qabilayo kama hor-imanayaan raacista sharciyaadan.

Siirta iyo Xifdiinteeda

Deeganaha wuxu xaq oo leeyahay in la ilaaliyo siirtisa shaqsi ahaaneed ee ku aadan aqbaaradka cafimaadkisa iyo ariimahisa shaqsi ahaaneed.

1. Ariimaha siirta shaqsi ahaaneed waxa ka mid ah, heeshiska, daaweynta, wada hadalka qoralka ah iyo midka telefoonka, daryeelka shaqsiga, booqashada, kulaamada qoyska iyo kooxaha deeganayasha, balse micnaha ma ahaan in guriga daryeelka bixiyo qol oo gaar ah deegane waliba.
2. Guriga waa in u ixtiramaa deeganaha xaquuqdiisa ee ku aadan siirta shaqsi-ahaaneed oo aay ka mid tahay xaquuqda lagu heeli karo sir midiisa maa mideeda hadal ahaaneed (taas u ah hadalka), qoralka, ama wada-hadalka kombuutaraysan, oo aay ka mid tahay xaquuqad lagu dirii karo ama lagu heeli karo fariimaha aan la furin ama warqadaha ama bukiisyada, ee loo so diray deeganaha degan guriga oo aay ka midyihin kuwa aan la soo raacin adeegyada boostada.
3. Deeganaha wuxu xaq u leeyahay siirta u ku amnisan karokuna xifdiisan karo macluumadka shaqsi ahaaneed ee caafimadka.
 - A. Deeganaha wuxu xaq u leeyahay in u diido bixinta macluumadka shaqsi ahaaneed ee caafimadkisa marka laga reebo sida la sheegay ee qoseeyo sharuucda federaalka iyo

gobolka.

- B. Guriga waxa waajib ku ah in aay u ogoladan deeganaha qofka matalo ee ka socda Xafiiska Daryeelka Mudada Dheer ee Ombudsman in aay eegan macluamadka caafimad ee deeganaha, ariimaha bulshada, iyo macluamadka mamulka sida qadacsan sharuucda Gobolka.
4. Shaqalaha guriga daryeelka waa in aay xishmeeyan siirta deeganaha qolkisa iyaagu marka aay galayaan garacayo albaabka ogolaansho aay ku galanaa weydisanayo intaa aaysan galin ka hore, marka laga reebo haddii aay jirto xaalad degdeg ah.
5. *Deeganaha waa in la wargeliya marka aqbaarad shaqsi ahaaned qof banaanka ka ah guriga daryeelka so codsaado, wuxunaa dooran karan in qof ka warhayo marka aqbaaradka la eegayo si wareysi shaqsi ahaaned lo saameyo. Koobiyada aqbaarta shaqsiga iyo qoral aqbaareed waa in la diyaariya iyaado la tixraacayo qeyb-hooseedka (MN Qaynuunka Aqbaaradka caafimaadka) Xaquuqdan ma xadiido hadii la sameynayo baaritan ama kormeer aay wado Waaxda Caafimaadka, marka qandaaras laala gaalo hay'ad kale, ama marka sharciyaan la ogolyahay.*

Deegan Amni Ah

Deeganaha wuxu xaq u leyahay naadiif, degan, isla markana guri camal ah, u aay ka midtahay heelista daweynta iyo tageero u ku noolado si amni ah maalin-waliba. Guriga waa in u siya—

1. Amni, nadafad, degan, guri ahaan ah, misna u ogolanayo deeganaha in u isticmalo si shaqsiyan xurnimo leh intaa macqul ka ah.
 - A. Taani wax aka mid ah in deeganaha In uu heelo daryeelka iyo adeegyada si amni ah islamarkana qab-dhismeedka guriga yahay mid u ogol deeganaha in u dhaqdhaqo u aan wax qatar ah u keeneyn.
 - B. Guriga waa in u isticmaala daryeel macqul ah si u difaac u siiya deeganaha hantidiisa si aan loo xadiin ama u lumiin.
 - C. Guriga kalkalisoooyinka ama daryeelka seexdayasha waxa waajib ku ah in u sameeyo meel-dhaxeed keydyo ah ama keydyo qaas ah u aay deeganayasha. Guriga kalkaalisooyinka ama daryeelka seexdayasha waxa laga yaaba, balse aan waajib ku ahayn in u magdhaw ka bixiyo wixii la xado ama lumo.
2. Howlaha nadafada iyo dayactiirka ee muhiimka ah in la sameeyo si nadafada, nadiimka iyo degnaanta gudaha;
3. Sariir nadiif ah, go'yaal nadiif ah isla markana aan dilacsaneyn;
4. Qanaado dharka la gashto qoliba deeganaha u leh.
5. Nalaal iftoonkooda loo dulqadan karo goob walibana ku yaalo;
6. Degnaan iyo amni heerkul leh. Guriga la siyaay shatiga wixii ka danbeyay Octoobar 1, 1990 waa in heerkulkooda ahaada 71 to 81° F;

7. Dhawaqa iyo qeyladana ku yaadhahay.

Eedeynta

1. Deeganaha wuxu xaq u lehay in u codkisa ka dhibto wixi eedeyn ah isla markana u gudbiya guriga ama hay'ada ka shaqeyso howlaha isaga ama iyada u aan ka cabsaneyn midabtaakor ama argoosasho. Eedeymaha noocas wax aka mid ah kuwa qoseeyo daryeelka iyo daweynta la bixiyay ama kuwa aan la bixin, dabecadaha shaqalaha iyo deeganayasha kale iyo cabashooyinka kale ee qoseeyo joogistooda guriga (Daryeelka Mudada Dheer).
2. Deeganaha wuxu xaq ku lehay guriga dadal degdeg ah oo aay sameyan kooxda guriga daryeelka si aay iskugu dayan in aay xaliyan eedeynta deeganayasha aay qaban, sida ku sharaxan sadarkan.
3. Guriga waa in aay ka dhigan aqbaaradka xareynta eedeynta ama cabashada mid aay deeganayasha heeli karan.
4. Guriga waa in aay sameyaan siyaasada eedeynta si loo hubsado xaalinta degdega ah ee eedeymaha idil ee qoseeyo xaquuqaha deeganaha ku sharaxan sadarkan. Codsashada kadib, adeeg bixiyaha waa in u siiya koobii ah siyaasada eedeynta deeganaha. Siyaasada eedeynta waa in aay iskugu jirta:
 - A. In lagu wargeliyo deeganaha si shaqsiyan ah ama guriga meel ka mid ah lagu dhajiyo warbixin aay ku qorantahay cida loo diri karo eedeynta, waraq aay ku qoranyihiin magacyada, cinwaanada, iyo taleefoonada dhamman hay'adaha dadka udoodo tusaale ahaan hay'ada wareysiga iyo shatiga ee gobolka, xaafiska leeysanka bixiyo ee gobolka, barnaamijka loo yaqan Ombudsman ee gobolka, waxda difaaca iyo udoodida dadka, iyo qaybta ka hortaga musuqmasuuqa ee hay'ada Medicaid; iyo qoral sheegeyso in deeganaho cabaasho u gudbin karo hay'ada wareysiga iyo shatiyaalka ee gobolka, Hay'adaha Gobolka ee qoseeyo, Ururka Horumarinta Qiimaha Adeega, Hay'ada Daraaseynta Gobolka, iyo hay'adaha udoodiista iyo difaaca (eeg bugga 29-30);
 - B. Magacabiista Masuulka Eedeynta kaas u ka masuul ah in u kurmeero hab-socodka eedeynta, heelista iyo la socoshada eedeynta ilaa aay ka dhamadan; hogaminta, meel dhigista aqbaaradka siirta ah ee la xidiido eedeynta, tusaale ahaan, aqoonsiga deeganaha ee so diray eedeymaha si aan loo aqoonsan; diriista qoral ku aadan go'aanka eedeymaha isla markana kala shaqeeyo gobolka iyo hay'adaha federaalka sida ugu haboon ee qoseeyo eedeymaha so baxay;
 - C. Sida ugu macqulsan, qadiista ficil degdeg ah si looga hortago ku xadgudub kale suurta gal ah ee deegane waliba intaa eedeynta hore la ka saal garayo ee baaritanka socdo;
 - D. Wargeliyo si degdeg ah dhamman dacwooyinka xadgudubka lasoo sheegay eek u jiran ku dayiicid, xadgudbid, aay ku jiran dhawac ka yiimaado meelo aan la aqoon, iyo/ama six un u meel mariinta hantida deeganaha, u aay sameyaan qof waliba adeeg bixiyaha buuskiisa buxinayo, u aay ka midyihiin maamulka adeeg bixiyaha;

- E. La hubsado in wixi eedeymo ah u idil aay qoranyihiin qoralkasna ka midyahay taariikhda eedeynta la xareeyay, warbixin kooban ku sabsan eedeynta deeganaha baxshay, taalabooyinka la qaday sii loo baaro eedeynta, warbixin kooban ku sabsan wixi la ogaaday iyo gabagaba go'aanka laga gaadhay tabashada deeganaha, orah ku sabsan haddii eedeynta la xaqiiqsaday iyo haddii kale, wixi ficil wax ku sixid ah ee guriga ku dhaqaqay kadib marki eedeynta la baxshay, iyo taariikhda go'aanka qoralka ah la bixiyay;
- F. Qadiista ficilka ku haboon si loo saaxo sida u qaabo sharciga Gobolka haddii aay dhacdo xadgudub loo geysto deeganeer aay xaqiiqsadan guriga ama hay'ada banaanka ka ah howsha guriga ee lug ku leh, sida Hay'ada Daraaseynta Gobolka, Ururka Horumarinta Qiimaha Adeega, ama hay'adaha sharci ilaalinta aay xaqiiqsadan ku xadgudub xaquuqaha deeganaha ee qoseeya qeybaha masuuliyada iga ka sarantahay; iyo
- G. Meel dhigista cadeymaha sheegayo natiijooyinka eedeymaha mudo dhan ilaa 3 sano aan ka yareyn u aay ku jirto bixinta xiliga go'aanka eedeynta.

Xiriirka Adeegyada Siyaadada ah

Guriga waa in aaysan u diidin ama aaysan niyad jaabin deeganeer in u la xiriiro federaalka, gobolka, ama xafiisyada hoose, u aay ka midyihiin balse aan ku eekeyn kormeerayasha federaalka iyo gobolka balse ka midyihiin xafiisyada kale ee federaalka iyo gobolka qeybahooda caafimadka, shaqalah matalo Xaafiiska Daryeelka Mudada Dheer ee Ombudsman, iyo matalee waliba u ka socdo hay'ada difaaca iyo udoodiista shaqsiyaadka miskaxda naafada ka ah iyaado aan la eegeyn ariimaha qofka ku furan waxay yihiin haddii aay tahay mid sharciyan maxkamadeyn ah iyo sharci sariis midkoodba.

Ka Xor ahaanshaha Xadgudubka, Dayaca, iyo Fashiliista

1. Deeganaha wuxu xaq u leyahay in xor ka ahaado xadgudubka, dayaca, si qaldan u qabilista deegnaaha hantidiisa, iyo fashiliista sida ku sharaxan qeybtan hoose. Taan wax aka mid ah balse aaysan ku eekeyn ka hor-ahaanshaha cibaqta jirdilka, goonii usariista, iyo wax waliba u jir ahaan ama daawo ku xakameynta aan loo bahneyn si loo daweeyo deeganaha xaladiisa caafimadka.
2. Guriga waa in u:
 - A. Isticmaalin aflagado, miskaxiyan, jir ahaan, iyo hadal ciqab jirdil iyo goonii usariis ku ah;
 - B. In la hubsado in deeganaha ka xor yahay jirdilka ama daawo ku xakameynta lagu soo uugay sabab la xiriirto in la eedbiyo owgeed ama si loo fududeeyo howlo haabon kuwas u aan waajib ahayn caafimad ahaan si loo daaweyo xalka deeganaha. Marka la amro in la isticmaalo xakameyn, guriga waa in u isticmaala ka hortaga qabka ugu macquul san uguuna waqtiga yar waana in loo diwangeliya si joogto ah dib-eegista xaalka xakameynta.

3. *Deeganayasha waa in aay xor ka yihin si xun ulaa dhaqmida sida ku xusan Nuqoolka Difaaca Dadka Tagda-daran. "Si xun ulaa dhaqmid" micnaheedo waa sida ku xusan Qeybta 626.5572, Qey-hoosedka 15aad, ama hadafka iyo in aaysan ahayn mid la isku daweeyo oo keenayso danqasho iyo dhawac, ama nooc waliba oo ah sameynta oo ujeedkeedo yahay in miskax ahaan iyo mir ahaanba qofka murug lagu beero.*

Xakameynta

1. *Deeganayasha guriga daryeelka kalkaalisoooyinka ee wax-fahansan ee degan guriga daryeelka, qoyska deeganaha ee aan wax-fahansaneyn, sharciyaan qof masuul ka ah ama mataalo deeganaha, iyo kooxda caafimaadkasida ku xusan qeybta 145C.01, ayaa xaq oo leh codsiga iyo ogolaansha in la isticmaalo xakameyn jir ahaan si loo daweeyo xanuunka deeganaha.*
2. *Marka la helo codsi ah in la xakameeyo jir ahaan deeganaha, guriga daryeelka kalkaalisoooyinka waa in aay wargeliyan deeganaha, qoyska deeganaha, iyo sharciyaan qofka mataalo waxa aay yihiin sharuudaha iyo qataraha la xidiido xakameynta jir ahaan. Guriga daryeelka kalkaalisoooyinka waa in aay xakameeyan deeganaha kadib marka aay helan qoral ogolaansho saxiixan oo u ogolaanayo in la xakameyn karo deeganaha iyo dalaab ka yimaado dhaqtarka daryelayo deeganaha dalaabkas oo cadeynayo sababaha loogu bahanyahay xakameynta iyo calaamadaha caafimaadka ee kalifayo.*
3. *Guriga daryeelka kalkaalisoooyinka oo xakameyn sameynayo sida ku xusan sadarka 2aad, waxa waajib ku ah:*
 - A. *Dokumiinti sharaxayo in la raacay sida ku xusan sadarkas la so sheegay;*
 - B. *In la kormeerayo u isticmaalista xakameynta deeganaha; iyo*
 - C. *Si joogto, iyaado lala tashanaayo deeganaha, qosykisa, iyo dhaqtarka daryelayo, in dib u eegis lagu sameeyo bahida loo qabo xakameynta.*
4. *Guriga daryeelka kalkaalisoooyinka waa in aaysan qatar ogaalin bixin qarash ganax ah, lacag mag-dhow ah, taas oo aay gabi-ahaanba keentay isticmaalka xakameynta iyaado la racay lana ogolaaday qabka koor ku xusan iyo qeyb hoosedkan. Wax ka mid ah qeyb hoosedkan oo u diidi karo u-koor galaha in oo ficil qaado si oo u difaaco caafimaadka iyo amniga deeganah, haddii:*
 - A. *Isticmaalka xakameynta aay dhib galineyso caafimaadka iyo amniga deeganaha; iyo*
 - B. *Guriga daryeelka kalkaalisoooyinka ku guul dareystay in aay qadan talaabo macqul gal ah si aay u difaacan caafimaadka iyo amniga deeganaha.*
5. *Ujeedada oo ah qeyb hoosedkan sida ku xusan "Calaamado caafimaad" waxa ka mid ah:*
 - A. *In laga walwalo jir amniga jir ahaanta deeganaha; iyo*
 - B. *Baahida jir ahaan iyo miskaaxiyan sida ku oo qeexay deeganaha. Deeganah oo ka cabsaado in u dhaco ayaa noqon karto calaamad caafimaad dhib u keenayso.*

- C. *Amar qoran oo ka yimaado deeganaha dhaqtarkisa oo isagu jiro orah iyo ogaanshaha calaamadaha caafimaadka ayaa ku filaan cadeyn ahaan in la sameeyo xakameyn.*
6. *Marka guriga daryeelka kalkaalisoooyinka aay ixtiraaman xeerarka oo yaalo federalka iyo gobolkaba ee ku aadan xakameynta shaqsi jir ahaan, u koor galaha caafimaadka waxa qabanayo orah-da ah in caafimaad ahaan deeganaha oo bahanyahay iyo sababaha sida ku xusan orah-da dalaabka ee dhaqtarka daryeelayay deeganaha qoray. Ujeedkan dalabkan owgi, “calaamado caafimaad” waxa ka mid ah, codsiga deegane wax fahasan, qof ka mid ah qoyskisa oo aan wax fahansaneyn, qof sharciyaan masuul ka ah ama mataalo, iyo kooxda caafimaadka sida ku xusan qeyb hoseedka 145C.01, in guriga sameeyo xakameyn jir si loo hormariyo amniga jir ahaaned ee deeganaha.*

Qabilista, Gudbinta, Iyo Ka Bixinta

1. Sharuucda Qabilista.
 - A. Guriga in u sameeya sharci qabilis.
 - B. Guriga waxa qasab ku ah—
 - a. In aan loo diidan deeganaha heelista faiidooyinka Medicaid kadib marka lagu qabiilo guriga daryeelka/kalkaalisoooyinka, guriga kalkaalisoooyinka wuxu kaliyaa u ku daalicii kara deeganaha qarash macqul ah sida ku xusan xeerarka Medicaid;
 - b. Guriga waa in oo saan ku daalicin deeganaha (ama qofka mataalo) alaab ama adeeg deeganah oo saan codsan
 - c. Guriga waa in oo saan ku xirin deeganaha (ama qofka mataalo) in aay codsadan alaab ama adeeg si loo qabilo ama joogitankooda loo si ogolaado
 - C. Guriga wa in aaysan ku qasbin ama waajib kaga dhigin in qolo sadaxaad aay hubsadan bixinta qarashka guriga si aay qabilaan ama u dadajiyaan qabilista ama si joogista guriga aay u sii socoto. Laakinse, guriga wuu codsan kara ama waajib kaga dhigii kara deeganah qofka matalo ee sharciyan loo ogolyahay in u saxiixo heeshis ah bixinta qarashka deeganaha ama wadago qeyraadka diyarka ah ee lagu bixin karo qarashka isagu qofka wax dhibato dhaqalee ah aan la kulmeyn, si u ubixiyo qarashka guriga uga bahanyahay deeganaha.
 - D. Marka aay dhacdo in shaqsi u heeli karo Medicaid, guriga kalkaalisoooyinka waa in aaysan ku daalicin, la sameyn ibsasho, aqbalin ama qadan, wax siyaado ku ah u aan waajib ahayn in la bixiyo sida ku sharaxan qorshaha daryeelka ee Gobolka, wax giifti ah guud ahaan, sadaqo ah, ama tixgelin nooce kale ah u lagu xiro qabilista, dadajinta qabilista, ama si joogista guriga. Laakinse, —
 - a. Guriga kalkaalisoooyinka wuu ku daalici kara deeganaha loo ogolyahay agabka iyo adeegyada Medicaid marka deeganaha codsado misna adeega heelo, iyo marka shayga aan lagu sharixin qorshaha daryeelka ee Gobolka sida heeshika “adeegyada guryaha kalkaalisoooyinka” ku sheegan, mar haddii guriga wargelin sax ah bixiyo ee

ku aadan diyar-ahaanshada adeega la siinayo deeganaha sharuudna aan looga dhigin qabilista deeganaha iyo sii joogistiisa kadib marka la codsado ogolaanshana la heelo adeega ah nooca; iyo

- b. Guriga kalkaalisoooyinka wuu la sameyn kara kala ibsasho, aqbali kara, qadan kara sadaqo mid diinayan ah iyo mid ka tiimid hantilayaasha ururadooda, ama shaqsi aan howl ku lahayn deegane caafimaad ahaan u qalma daweyn ama qof laga yaabo in u deegane noqdo, laakinse caawinta waa in aaysan noqon mid ku xiran qabilista, qabilista degdega ah, ama sii joogista guriga ee deeganayasha heeli karo Medicaid.
 - E. Gobolada ama qeybaha siyaasadaha kale waxa aay awood u leyaheen in aay dhaqan galiyaan sharuuc aad u adag kuwas u ku aadan heerarka qaabilista sida ku sharaxan qey-hoosedka sharuucda Gobolka ee qeybtan lagu sheegay sii loo mabnuuco midab-taakor ka soo horyimado shaqsiyadka xaqa u leh Medicaid.
 - F. Guriga kalkaalisoooyinka waa in ku soo sharaxan usheegana deeganaha ka hore intaa aan la qaabilin wargelin qaas ah taas u sharaxayso qeybaha kala duwan ee adeegyada iyo waxa guriga aan awoodiisan ahayn.
 - G. Qabilista qeyb ka mid ah guriga. Guriga leh qeybo kala go'go'aan waxa waajib ku in aay heeshiiska qabilistooda ku sharaxan qab-dhismeedkiisa u aay ka mid tahay qeybaha kala duwan goobaha kala go'go'aan waana in aay ku sharaxan sharuucda qoseeyo iska badalista qolaalka ee goobaha kala duwan.
2. Heelista Daryeel Heersare oo Loo Simanyahay
 - A. Guriga waa in aay hindisan, dhaqangaliyan isla markana meel dhigan sharuuc iyo habdhaqan isku eeg kuwas u ku sabsan gudbinta iyo kasariista iyo heerka adeega la siinayo shaqsigga awoodisa dhaqale isaga u aan la eegeyn.
 - B. Guriga wuu ku dalici kara wixi qarash ee la siyay deeganaha aan haysan kadhadhka caafimadka ee Medicaid ilaa aay jiran sharuucyada gobolka ee sharaxayo qab kale isla markana qadacsan wajibadka halkan ku sharaxan ee ku dalaciista; iyo
 - C. Gobolka waajib kuma ahaan in aay adeeg bixiyaan iyagu matalayo deeganaha marka laga reebo kuwa ku sharaxan qorshaha Gobolka.
 3. Gudbinta iyo Ka Bixinta—

Deeganayasha waa in aan la iska gudbin ama bixin ujeed la'aan. Deeganayasha waa in la wargeliya qoral ahaan, qorshaha bixinta ama gudbinta iyo in aay ugu danbeyso 30 malmood intaa aan laga bixin guriga daryeelka/kalkaalisoooyinkaiyo ugu yaaran 7da malmood intaa aan laga badalin qolka oo horey deganaha oo degna. Wargelintan waa in aay iskugu jirta xaquuqda oo leyahay deeganaha iyo in u ka horiman karo ficilka la damcay, cinwaanka iyo taleefoonka waxda bariista ee loo yaqan Ombudsman qeyta daryeelka xiliga dheer iyaado la racayo qaynuunka loo yaqan Xeerka Duqowda Mareykanka, qeybtisa 307 (a) (12). Deeganaha, oo laga wargeliyaay xaquudan, ayaa ogolaan karo in oo ka badasho meesha ka hore intaa wargelinta mudada dhaaman. Mudada wargelinta waxa laga yaaba in la so gaabiyo haddii aay guriga

daryeelka/kalkaalisoooyinka xukunka ka baxsan yahay, tusaale ahaan aaragtida kooxda dib u eegista, qabilista deeganayal mar dhaw la aqbalay, isbedel deeganaha daawooyinkisa ama barnaamijka daaweyntisa, daanta deeganaha ama deeganayal kale, qarash bixin la'aan marka laga reebo barnaamijyada karaarka deeganaha aay bixiyan sida ku xusan aqbaaradka deeganaha. Guriga kalkaalisoooyinka daryeelka/guryaha daryeelka waa in aay sameyaan dadal macqul ah si aay oo qabilaan deegane cusub iyaago oo an wax rabsho ku sameyn qolalka la deganyahay.

Aqbarad sayado ah ayaa laga yaaba in la eego haddii aay dhacdo in deeganaha meel kale la dajiyo la cala haddii la xiro guriga, la yareeyo, ama qab ushaqeyntiisa wax laga badalo.

A. Sharuudaha Guriga Laga Rabo—

1. Guriga waa in aay oo ogolaadan deeganaha in aay guriga joogan, waana in aaysan gudbin ama aaysan ka saarin deeganaha guriga ilaa:
 - a. Gudbinta ama ka bixintaaayna u haboontahay baahida deeganaha ee aan lagu dabooli karin guriga daryeelka;
 - Haddii gudbinta ama ka bixintaaay tahay mid haboon sababto ah caafimaadka deeganaha ayaa sidii hore kasoo roonaday deeganaha uma bahna in oo joogo guriga daryeelka;
 - Haddii amniga deeganayasha guriga-daryeelka wax qatari ku jirto;
 - Haddii caafimaadka deeganayasha guriga joogo wax qatari la gaalin karo ,
 - Haddii deeganaha oo ku guul daraystay, kadib tixgalin macqul ah iyo wargelin, in u bixiyo (ama u bixiyay qarashka lagu lahaa ee Medicare iyo Medicaid) ee oo ku joogay guriga daryeelka. Deeganayasha loo ogolaado in aay helan faaidooyinka Medicaid kadib marka lagu qabiilo guriga daryeelka/kalkaalisoooyinka, guriga kalkaalisoooyinka wuxu kaliyaa u ku daalicii kara deeganaha qarash macqul ah sida ku xusan xeerarka Medicaid; ama
 - Haddii guriga daryeelka go'aansado in aay shaqo joojiyaan.
 - - b. Guriga ma gudbin karan ama bixin karan deegana marka codsiga aan go'aan laga gaarin, marka deegane isticmaalo xaquuqdiisa ama xaquuqdeeda codsiga wargelinta gudbinta ama ka bixinta, ilaa aay jirto ku guuldareysiga in la bixiyo ama la gudbiyo deegane in aay caafimadkiisa iyo amnigisa khatar ku tahay ama shaqsigayaadka kale ee ku sugan guirga. Guriga waa in aay diwangaliyaan qatarta aay keenii karto ku guuldareysiga bixinta ama gudbinta.
- B. Dakoomintiga. Marka guriga aay gudbiyaan ama bixiyaan deegane daruufka waxay tahayba, guriga waa in aay habsadan in gudbinta ama bixinta aay tahay mid la dakoominti gareyay kuna sharaxan qeybta macluamadka caafimadka ee deeganaha isla

markana aqbaaradka ku haboon lala wadagay guriga daryeelka caafimadka ee qabilayo ama dhaqtarka qabilayo.²

- a. Dakoomintiga lagu lifaqayo macluamadka caafiamdka ee deeganaha waa in aay ka mid tahay:
 - Sababta gudbinta
 - Baahida qaaska ah ee deeganaha ee aan lagu kaafin karin guriga, isku dayga guriga u sameyay is aay wax uga qabtan baahida deeganaha, iyo adeegyada laga heelayo guriga loo gudbiyay ee kaafin karo baahida deeganaha.
 - b. Dakoomintiga waajibka ah wax aka mid ah—
 - Dhaqtar deeganaha marka gudbin ama bixin aay haboontahay sida ku sharaxan 3A a. qodobyada kowaad iyo labaad ee qeybtan; iyo
 - Dhaqtar marka gudbin ama bixin aay haboontahay sida ku sharaxan 3A a. qodobyada sadaxaad iyo afaraad ee qeybtan.
 - c. Aqbaaradka la siyay guriga qabilayo waa in aay iskugu jiran sida tan so socota:
 - Aqbaaradka lagala xiriiri karo dhaqtarka masuulka ka ah daryeelka deeganaha.
 - Aqbaaradka matalaha deeganaha sida meesha lagala xiriiri karo.
 - Aqbaaradka dardaranka deeganaha.
 - Waxyabaha qaaska ah ama laga feejignanayo si daryeel joogto loo sameyo, sida ugu haboon.
 - Hadafka qorshaha daryeelka huufan,
 - Aqbaaradka kale ee qooseeyo, sida koobiyada faahfahinta bixinta deeganaha, iyo wixi dakoomintii kale ee haboon si loo hubsado amniga iyo gudbin wanagsan.
- C. Wargelinta bixinta ka hore. Guriga intaa aaysan bixin ama gudbin deegane, guriga waa in u—
- a. Wargeliya deeganaha ama matalaha deeganaha warbixin ku saabsan gudbinta ama bixinta iyo sababaha go'aanka in lagu sheega qoral ahaan iyo luqad aay si fudud u fahmi karan. Koobiga warbixinta waa in aay guriga u diraan qof matalo Xaafiska Daryeelka Mudada Dheer ee Ombudsman.
 - b. dKu dakoominti garay sababaha gudbinta iyo bixinta qeybta keydiinta macluamadka caafimadka ee deeganaha;
 - c. Ku lifaaq qodobada wargelinta ee lagu sharaxay qeybtan.

² Gudbinta/Bixinta qodobka 3B waxa la dhaqan-galinaya 11/28/17.

- D. Xiliga wargelinta.
- a. Marka laga reebo sida la xusay, wargelinta gudbinta ama bixinta waa in la sameya 30 malmood ka hore intaa aan la gudbin ama bixin deeganaha.
 - b. Wargelinta waa in loo bixiya sida ugu dhaqsiiyaha badan sida la aqbali karo ka hore intaa aan bixin ama gudbin la sameyn marka—
 - Haddii caafimaadka deeganayasha wax qatari la gaalin karo;
 - Haddii amniga deeganayasha guriga-daryeelka wax qatari ku jirto;
 - Haddii caafimaadka deeganah soo raysto in lagu kalsoonan karo si loo heelo bixin ama gudbin degdeg ah;
 - Bixinta ama gudbinta degdega ah waa waajib sida ku sharaxan qeybta hoose marka aay jirto baahi caafimad u degdeg ah; ama
 - Deegana aaysan ku noolen guriga mudo dhan 30 malmood
- E. Wargelinta qoran waa in aay iskugu jirta sidan:
- a. Sababta gudbinta ama ka bixinta;
 - b. Taariikhda saxda ah ee gudbinta ama bixinta;
 - c. Goobta loo gudbiyay ama loo saaray aqbaarad sheegayso in deeganaha;
 - d. Aqbaarada sheegayo xaquuqda dib u codsashada deeganaha u aay ku qoranyihiin, magaca, cinwaanka, (boostada iyo iimeelka), iyo taleefoonka goobta helayso codsiga nooca; iyo
 - e. Macluumaad sida lagu heelo foomka dib u codshada iyo sida loo diro foomka codsashada;
 - f. Magaca, cinwaanka, iyo taleefoonka waxda daryeelka waqtiga dheer ee gobolka ee xaafiska Ombudsman loo yaqaan;
 - g. Deeganayasha curyaanta ah ee degan guryaha kalkaalisoooyinka daryeelka, waa in la siiyaa aqbaaradka sida cinwaanka, taleefoonka, iyo magacyada hay'adaha udooda difcaana dadka curyaanta; iyo
 - h. Guriga kalkaalisoooyinka ee deganyihin deeganayasha xanuunka miskaxda qabo, sida cinwaanka, taleefoonka, iyo magacyada hay'adaha udooda difcaana dadka qabo xanuunka miskaxda.
- F. Isbadalka lagu sameyo wargelinta: Haddii aqbaaradka ku sharaxan wargelinta is badalo ka hore intaa aan la bixin ama gudbin, guriga waa in aay cusbooneesiiyan dawaciista wargelinta sida ugu dhaqsiiyaha badan ee macqulka ah marka aqbaaradka cusub diyar noqdo.
- G. Sharaxad bixinta iyo gudbinta. Guriga waxa waajib ku ah in aay dakoominti gareeyan waqti ku filan isku diyaarinta iyo sharaxada si loo habsado amniga iyo nidaamsananta

bixinta ama gudbinta. Sharaxadan waa in lagu bixiya qab iyo heer deeganah fahmi karo.

- H. Wargelinta hore ee kusaabsan xiriista guriga. Marka aay dhacdo in guriga la xiro, qofka maamulka guriga ah waa in u soo bixiya wargelin qoral ah intaa aan guriga la xirin qoralkas u loo gudbinayo Hay'ada Daraasadeynta Gobolka, Xaafiiska Daryeelka Mudada Dheer ee Ombudsman, deeganaha guriga, iyo matalaha deeganaha iyo sido kale qorshaha gudbinta iyo meel la huubo in la dajiyo deeganaha.
 - I. Isbadalka lagu sameynayo qolaalka durugsan qeybaha kale ee guriga waxa waajib ku ah in la xadiido dhaqdhaqaaq guriga qarkii kaas u oo deeganyahay deeganaha, ilaa deeganah u aqbaalo in isaga iskii u dhaqaqo qeyb kale guriga ka mid ah.
4. Wargelinta sharuucda sariir haynta iyo soo-lawashada—
 - A. Ka hore intaa guriga kalkaalisoooyinka daryeelka u saan ugudbin deegane isbitaalk ama oo ogolaan deegane in oo aado goob daweyn, guriga daryeelka kalkaalisoooyinka waa in oo aqbaarad qoran siyaan deeganaha iyo qof ka mid ah qoyskisa qof ka mid ah ama sharciyaan mataalo, aqbaaradkas oo si caad u sharaxayo —
 - a. Mudada sharuucda sariir haysmada ee gobolka ku sharaxan; haddii aay jiran, xiliga deeganaha loo ogolyahay in u guriga ku soo labto dibna loogu furi karo deeganaha guriga kalkaalisoooyinka
 - b. Sharuucda sariirta la hayay sida ku sharaxan qorshaha gobolka, haddii aay jiran;
 - c. Sharuucda guriga kalkaalisoooyinka ee ku sabsan mudada haysmada sariirta ee qadacsan qeybtan, u ogalanayo deeganaha soo lawasho; iyo
 - d. Aqbaaradka lagu sheegay qeybtan.
 - B. Guriga daryeelka kalkaalisoooyinka sharuucdisa ku aadan mudada sariir-haysmada, oo ogolaanshada. Waqtiga loo gudbiyaay deegane isbitaal in la seexiyo ama daweyn loo bixiyay, guriga daryeelka waa in oo siyaa deeganaha iyo qoyskisa qof ka mid ah ama sharciyaan mataalo qoral wargelin kaas oo sharaxayo mudada sharuucda sariir-haysmada.
 5. Ogolanshaha so lawashada deeganaha.
 - A. Ka hore intaa guriga daryeelka u saan ugudbin deegane isbitaalk ama oo ogolaan deegane in oo aado goob daweyn, guriga daryeelka kalkaalisoooyinka waa in oo aqbaarad qoran siyaan deeganaha iyo qof ka mid ah qoyskisa qof ka mid ah ama sharciyaan mataalo, aqbaaradkas oo si caad u sharaxayo.
 - a. Waqtiga loo gudbiyaay deegane isbitaal in la seexiyo ama daweyn loo bixiyay, guriga daryeelka waa in oo siyaan deeganaha iyo qoyskisa qof ka mid ah ama sharciyaan mataalo qoral wargelin kaas oo sharaxayo mudada sharuucda sariir-haysmada.
 - Ku qasbanyahay in oo helo adeegyada guriga daryeelka laga bixiyo; iyo
 - Unaa qalmo guriga daryeelka kalkaalisoooyinka xirfada leh adeegyadisa bixiyan karaarka Medicaid

- b. Haddii u guriga ogaado in deeganee la gudbiyay iyado aan la fileyn in u soo laawanayo kuma soo lawan karo guriga, guriga waa in aay racaan sharuudaha sida aay u qoseeyaan bixinta.
- A. Dib ugu qabiliista guriga leh qeybo kala go'an. Marka guriga u ku so laabto deeganaha guri leh qeybo kala go'an, deeganaha waa in loo ogolada in u ku laabto sariir ka banaan taas u taalo meel gar ah ee guriga go'aan ee deeganaha awakii hore joogay. Haddii aaysan sariir ka banaan xiliga meesha, waa in deeganaha la siiyaa fursada ah in u ku laawan doono goobta marka aay banaanato sariirta ugu horeyso.

QEYRADKA

KEPRO

Hay' da Faiido-Heelaha Medicare iyo Horumariinta Heerka Daryeelka

5201 West Kennedy Boulevard, Suite 900

Tampa, Florida 33609

Ogeysiis: Qeybta Medica Faiido-Heelaha Dacwooyinkiisa

855-408-8557

beneficiary.complaints@hcqis.org

Gudaha Minesota Caawinta Sharciga/Xaruunta Sharuucda Naafada ee Minnesota

(Siistamada Difaaca Iyo Udoodiista)

430 First Avenue North, Suite 300

Minneapolis, MN 55401-1780 1-800-292-

4150 Nambkar Warbixinta

mndlc@mylegalaid.org

(OMBUDSMAN-KA DARYEELKA WAQTIGA DHEER)

PO Box 64971

St. Paul, MN 55164-0971

(800) 657-3591 ama (651) 431-2555 (Metro)

MBA.OOLTC@state.mn.us

(Xaafiiska Ombudsman-ka ee Xanuunka Dhiimirka Iyo Kobaca Naafada)

121 7th Place East

Metro Square Building

St. Paul, MN 55101-2117

1-800-657-3506 or 651-757-1800 (metro)

Ombudsman.mhdd@state.mn.us

LEENKA ISKU XIIRKA DADKA WAA-WEYN

(Xaruunta Macluumadka Duqeyda iyo Naafada)

Gulaha Duqnimada ee Minnesota

PO Box 64976

St. Paul, MN 55155

1-800-333-2433

senior.linkage@state.mn.us

Medicaid

WASARADDA ADEEGYADA AADANAHA EE MINNESOTA

(Madhikeydh Qiyaanada & Isticmaalka Xun-Ariimaha Lacag siinta)

(Waaxda Adeega Aadanaha ee Minnesota)

Minnesota Department of Human Services

PO Box 64982

St. Paul, MN 55164-0982

(800) 657-3750 ama (651) 431-2650 (Metro)

DHS.SIRS@state.mn.us

Maamulista

XARUNTA ADEEGYADA MEDCAID IYO MEDICARE (CMS)

Gobolka V

233 North Michigan Ave, Suite 600

Chicago, IL 60601

312-353-9810

ROCHIORA@cms.hhs.gov

XARUNTA WARBIKINTA KU XAD-GUDUBKA DADKA WAA-WEYN (MAARC)

Wasaradda Adeegyada Aadanaha

PO Box 64976

St. Paul, MN 55164-0976

1-844-880-1574

DHS.AdultProtection@state.mn.us

(XAAFIISKA DACWOYINKA GURYAHA CAAFIMAADKA)

PO Box 64970

St. Paul MN 55164-0971

1-800-369-7994 or 651-201-4201 (metro)

health.ohfc-complaints@state.mn.us

(Waaxda Caafimaadka ee Minnesota)

(Qeybta Sharciyeenta Caafimaadka)

PO Box 64900

St. Paul, MN 55164-0900

(651) 201-4101

health.fpc-licensing@state.mn.us

www.health.state.mn.us

Si aad u heshid aqbaradkan u aan warqad ahayn, wac 651-201-4101. Waxa lagu dawacay warqad qashinka lagu riido karo.

Minnesota Department of Health
PO Box 64900
St. Paul, MN 550164-0900
651-201-4101
health.fpc-licensing@state.mn.us
www.health.state.mn.us

11/28/16

To obtain this information in a different format, call: 651-201-4101.